

《作家研究文丛》

主 编：严家炎

副 主 编：杨自俭

执行主编：李 扬

第 5 辑

ZUOJIAWENXUE YU MINJIANWENXUE

作家文学与民间文学

李 扬 编

中国海洋大学出版社

· 青 岛 ·

图书在版编目(CIP)数据

作家文学与民间文学/李扬编. —青岛:中国海洋大学出版社,
2004.9

(作家研究文丛/严家炎主编)

ISBN 7-81067-591-5

I. 作… II. 李… III. 民间文学—文学研究—中国—文集
IV. I207.7—55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 032902 号

中国海洋大学出版社出版发行

(青岛市鱼山路 5 号 邮政编码:266003)

出版人:王曙光

印刷

新华书店经销

*

开本:850mm×1168mm 1/32 印张:13 字数:326千字

2004年9月第1版 2004年9月第1次印刷

印数:1~1500 定价:26.00元

《作家研究文丛》

顾问委员会

主任委员 王 蒙

委 员 (以姓氏笔画为序)

王 蒙 朱 虹 朱德发

严家炎 何西来 柳鸣九

黄维樑 童庆炳

编 委 会

主 编 严家炎

副 主 编 杨自俭

执行主编 李 扬

编 委 (以姓氏笔画为序)

王庆云 刘润芳 李 扬

杨 栋 杨自俭 张胜冰

崔建飞

目 录

1 / 编者前言

..... 李 扬

学科视野中的 3 / 论钟敬文的“大文学理论”观

民间文学

..... 孙正国

15 / 口头传统与书写文化

——兼谈文化多样性讨论中的民俗学视界

..... 巴莫曲布嫫

37 / 从书面范式到口头范式：

论民间文艺学的范式转换与学科独立

..... 刘宗迪

54 / 民间文学与作家文学

..... [美]M. E. 布朗

65 / 作为学术史对象的“民间文学”

..... 陈泳超

走向民间：20世纪一种文学思潮	91 / 20世纪中国文学发展中的民间文化思潮 高有鹏 孟 芳
	108 / “民间”的现代价值 ——中国现代文学与民间文化形态 王光东
	133 / 论五四新文学运动对民间文学的推崇 陈连山
	139 / 胡适的民间情怀 夏 敏
	149 / 周作人的民歌研究及其民众立场 陈泳超

文学史中的文体演进	171 / 神话中的文学与文学中的神话 ——论神话在中国文学史中的地位 (台湾)钟宗宪
	200 / 从口传到书写：诗歌语言的诗意积淀 马大康
	215 / “文学民间源头论”的形成及其失误 王钟陵

小说创作与民间文学	229 / 中国小说与民间文学关系 [俄罗斯]李福清
-----------	-------------------------------------

- 251 / 民间文学在台湾当代小说中的呈现：
以白先勇、李昂与黄春明为例
..... (台湾)江宝钗
- 269 / 民间原型的再造
——对沈从文《边城》的原型批评尝试
..... 李继凯
- 284 / “妈祖”原型与许地山小说的关系
..... 张 永
- 298 / 从史诗英雄到武林英豪
——金庸小说与民间文学关系之一种
..... 施爱东
- 315 / 论美国华裔文学对中国神话与
民间传说的利用
..... 胡 勇
- 325 / 安徒生对民间故事的运用
..... [丹麦]奔特·霍尔伯克
- 影视、网络文学 341 / 民间宝物主题与作家创作
与民间文学 程 菁
- 358 / 从乐府诗到迪斯尼动画
——木兰故事中的叙事、情欲和国族想像
..... (台湾)余君伟
- 389 / 《人工智能》的民间童话叙事形态简析
..... 李 扬
- 396 / 网络文学与民间文学
..... 杨新敏

编者前言

民间文学与作家文学，是文学发展史上两个源远流长的文学传统，是特质各异的两种文学形态。两者之间又融渗交流，有着千丝万缕、繁复多样的内在联系。两者之间的互动关系，是国内外学界长期以来关注和探讨的一个论题。

在国际学界，对民间文学和作家文学关系的研究已经取得丰硕的成果，以民间文学界的学者为主体，发表了一批数目可观的论文和专著，有的学术刊物还开辟过专号进行集中讨论。一些著名的民俗学者，如泰勒(A. Taylor)、道森(R. Dorson)、邓迪斯(A. Dundes)、亚伯拉罕(R. Abrahams)、吕蒂(M. Lüthi)、布朗(M. E. Brown)、罗森堡(B. A. Rosenberg)等，都先后发表过相关的论文，引起了较大的反响。专门的著作有：林德弗斯(B. Lindfors)的《尼日利亚文学中的民间文学》(1974)、斯图尔特(S. Stewart)的《无意义：民间文学和文学中的互文性面面观》(1979)、琼斯(S. S. Jones)的《美国的民间文学和文学：附注的相关研究文献》(1984)、罗森堡的《民间文学和文学：竞争的同胞》(1991)、辛格(G. Singh)的《后结构主义之后的文学和民间文学》(1991)、尼迪契(S. Niditch)的《口头世界和书写世界：古代犹太文学》(1996)、方提斯(M. Fontes)的《民间文学与文学：葡萄牙、巴西、西班牙文学的研究》(2000)、德卡罗(F. A. De Caro)等编著的《重置民俗：民间语境与20世纪的文学和艺术》(2004)等等。出版过《彭斯与传统》(1984)的布朗教授，与罗森堡主编出版了《民间文学和文学百科全书》(1998)，这部由世界各地130多位学者参与编写、厚达766页的力

作,较为全面地综述了不同历史时期、不同地域的民间文学对作家作品、文学思潮的影响,是一部极具参考价值的著述。

近年来,在国内文学界,随着对现当代文学史上数次与“民间”有关的文学思潮的重新审视和反思,随着民间文化研究的兴盛,越来越多的研究者开始将目光投向以往忽略的民间传统、民间意识,开始梳理它们与作家创作的内在联系;民间文学研究者也从不同的角度进行了富有成效的探索。虽然鲜见专题的著作,但相关的论文不断涌现。1998年,我国台湾清华大学还举办了主题为“民间文学与作家文学”的研讨会,重点讨论了台湾新文学作家和民间文学的互动关系。为了展现学界这一论题的研究状况和趋向,编者遴选了一组论文,略作分类,辑成一册,供研究者参考。论文以20世纪90年代以来国内学者所撰为主,同时收录了数篇美国、俄罗斯等国学者的文章,以为参照。


所选论文角度不同,方法各异,但大体反映了当下学界对民间文学和作家文学关系研究的几个重要的切入点和学术走向。其一,以更为宏阔的学术视野,探讨作为口承文化的民间文学在人类知识体系中与书写传统的分野和互动,廓清“民间文学”学科的学理概念、特质及其与作家文学文论体系的区别,构筑以口头范式为核心的民间文艺学理论体系,确立民间文学在完整的“大文学理论”中应有的位置。其二,以客观的科学的态度,省思20世纪文学发展历程中的民间文化思潮的作用和影响,重估现代知识分子对民间文学的立场评价、摄取移用,总结相关文学运动的得失和教训,探讨民间文化和民间文学参与现当代文化、文学构建的机制和意义。其三,回溯探究民间文学诸文类的产生、演变、文本化的过程及其与作家文学文类的渊源关系,确立民间文学在中国古代文学史中的恰当地位。其四,在具体作家、作品的研究中,突破以往研究局限于思想意义、人物形象、故事情节的窠臼,运用文学批评和民俗学研究的多种方法,如主题学、类型学、叙事学、接受美学、

原型批评、结构主义文学批评等,以取得独到的、有学术深度的研究结论。最后,在研究对象上有所拓展,一些新的文类,如影视文学、网络文学等,亦纳入了研究的视野。

本文集收录的论文,大都已在各种学术刊物上刊载,也有部分论文是首次公开发表。根据相关的出版规范和文集统一版式,有些转刊的论文个别地方作了订正。在论文集的编选过程中,得到了陈泳超、程蔷、施爱东、巴莫曲布嫫、刘宗迪、钟宗宪、余君伟、夏敏、M. E. 布朗教授等学界同人的大力支持;中国海洋大学出版社的领导和编辑为本书出版付出了辛勤劳动,在此一并致谢。

李 扬

2004 年夏



学科视野中
的民间文学

论钟敬文的“大文学理论”观

◆孙正国

钟敬文先生是我国著名的民俗学家、民间文艺学家、文化学家，他的民俗学理论和民间文艺学理论都是我国相应学科的奠基理论。20世纪末至21世纪初，钟先生以世纪老人的高龄坚持学术研究，其中最引人注目的学术成就是以民间文学理论为出发点倡导的“大文学理论”，这既是钟先生与当下文学理论界一批著名学者共同倡导文化诗学的结晶，也是他以可敬可贵的学术创新精神关注与思考当前中外文学理论的缺失与偏颇而提出的理论创见。钟先生指出，文学理论长期忽视其研究对象，仅仅把文学对象界定为作家文学，因而其理论也就不可避免地只是作家文学的理论，而不是系统的完整的文学理论，不是真正的科学的文学理论，这种文学理论也就不能全面揭示文学本质。钟先生主张把民间文学纳入到文学理论体系中并借鉴民间文学的文化研究方法拓展文学理论的研究，从而完善现有的文学理论，使之成为科学的完整的理论体系。相对现有的以作家文学为基点的文学理论而言，笔者把钟先生建构在文学整体上的理论称为“大文学理论”，期望能较为准确地认识和阐释这一理论，从而在文学理论的本体论与学术史这两个层面上思考“大文学理论”的内涵及其深远意义。在此需要说明的是，中外文学理论界一些学者也曾提出“大文学理论”，指的是在研究方法与研究范畴上的文、史、哲相综合的广义文学研究

的一种设想。^①应该说,这两个同名概念的语境是相同的,即都产生于20世纪末期至今大力倡导文学的文化研究的背景之下,但其具体意义又是迥然相异的。

一、理论语境:现有文学理论的局限与反思

钟敬文先生1997年10月6日在中国社会科学院文学研究所庆祝《文学评论》刊行40周年纪念会上第一次明确地指出了现有文学理论需要在方法论上加以扩展:“我想应该提出增加民俗学的新视角的问题。我是搞民俗学的,提出这个建议,难免有卖菜翁说好之嫌,但我不是这个意思。我是很客观地考虑如何拓展文学理论的阵地的。就此而言,民俗学,也是一种视野,一种方法。”^②就民俗学方法引申而言,也涉及人类学的部分方法和文化的研究方法。钟先生以十分谦逊的科学态度给文学理论界提出了研究要向民俗学、人类学和文化研究的方法论拓展的问题,在一定意义上可以说钟先生是我国学术界较早地在民俗学、人类学和文化学的视野下拓展文学理论的学者。事实上,钟先生并非纯粹以民俗学学者的身份来探讨这一问题,他也是以文学理论学者的视角来研究这一问题的。他在文学理论方面的学养十分渊博,尤其是马克思主义文学理论。而且,早在《文学评论》创刊的1957年,钟先生即是该刊的编委之一,后来也从事过文学理论的教学与研究。不仅有理论研究,同时钟先生还是我国现代文学史上著名的散文家,有着丰富的文学创作体验与理论总结,因此,方法论问题的提出并不是偶然的他学科的一种观照,而是有着严谨的学理依据和文学史基础的科学论断。

进入21世纪以后,钟先生更为深刻、全面地审视现有文学理

①[美]韦勒克、沃伦:《文学理论》(刘象愚等译),北京三联书店1984年版,第7页。

②钟敬文:《文学研究中的艺术欣赏和民俗学方法》,《文学评论》1998年第1期。

论的本体论问题,并继续关注 and 参与文艺学的文化研究。他发现,现有的文艺学主要研究的是精英文学,而通俗文学与民间文学都受到了不同程度的忽视,甚至在一定范围内被排除在文艺学之外。2000年4月北京师范大学召开全国性的“文艺学与文化研究学术讨论会”,钟先生出席了这次学术会议。他在学术报告中首次深刻地指出了现有文学理论的学科对象的片面化问题。他说:“大量的、原初的、有价值的东西(民间文学),却被忽略不计了。一个民族的大量的民间文学创作,没有被这个民族的文艺学作为应有的研究对象进行理论概括,而只集中于上层文学或精英文学,这样的文艺学,应该说的不完全的。”这种文学理论只是精英文学理论,因而不是完整的文学理论。

综观当前中外文学理论,大多以作家文学为研究对象来建构其理论体系。美国当代文艺学家 M. H. 艾布拉姆斯在《镜与灯——浪漫主义文论及批评传统》中提出的文学四要素的著名论断已为中外文学理论家广为接受。他认为,文学作为一种活动,总是由作品、作家、世界、读者四个要素构成。^①这一理论鲜明地界定了文学理论对象的以作者—读者式文学活动为特征的作家文学性质。西方其他几部代表性的文学理论著作也以作家文学为其基本对象。^②我国较有代表性的文学理论亦是如此。童庆炳主编的《文学理论教程》作为一部有较大理论创新的著作,也以作家文学为其对象:“文学作品是人写的,是直接或间接地写人的,并且是为了人的需要而写的。”^③这一观点可以代表我国文学理论界的基本看法。由此看来,当前中外文学理论的研究对象都主要是作家文

①[美]M. H. 艾布拉姆斯:《镜与灯——浪漫主义文论及批评传统》(郇稚牛等译),北京大学出版社1989年版,第5~6页。

②钱中文:《文学理论:走向交往对话的时代》,北京大学出版社1999年版。

③童庆炳:《文学理论教程》,高等教育出版社1992年版,第31页。

学,而不是人类文学活动的全部和整体。

现有文学理论的局限之一是学科对象的范围上存在着形式逻辑错误。文学理论家在阐述其理论时,是以文学的整体的概念来展开论证,而具体分析时则以作家文学为基本概念,也即把作家文学视为文学整体来建构其文学理论体系,这一理论出发点显然存在着重大的理论问题,也就是对象的逻辑周延问题。西方著名文艺理论家特雷·伊格尔顿曾经说过:“如果存在着文学理论这样一种东西,那么,看来显然就应该存在着某种叫做文学的东西,来作为这种理论的研究对象。”^①即文学理论是与其设定的文学对象为基础的,由此看来,本质上,现有的文学理论只是作家文学的理论。从一般的学理性上讲,任何科学都必须遵循逻辑原则。然而,从现有文学理论的对象把握来看,显而易见违反了种属关系的形式逻辑。

现有文学理论的另一局限是基于其对象的片面性而相应出现的方法论的丰富性缺失。西方文学理论流派众多,如象征主义、表现主义、形式主义、精神分析、直觉主义、新批评、现象学、原型批评、结构主义、接受理论、解构主义等^②,中国当代文学理论也有亦步亦趋的“东施情结”,呈现出相似的理论轨迹,这在一定程度上反映了文学理论研究的活跃与丰富,但由于这些方法之间多是一种更替关系,“以一种方法取代另一种方法”,而不是累积性的^③,也就在丰富性的另一面显示出具有反讽意义的方法论的丰富性缺失。

传统上,少数中外文学理论家也曾思考过文学的整体形态问

①[英]特雷·伊格尔顿:《20世纪西方文学理论》(伍晓明译),陕西师范大学出版社1986年版,第1页。

②朱立元:《当代西方文艺理论》,华东师范大学出版社1997年版。

③童庆炳:《文化诗学刍议》,《北京师范大学学报》(社科版)2001年第3期。

题,而不仅仅局限于作家文学。中国古代文学理论家刘勰就是一位从文学整体上研究文学的大学者。他在其名著《文心雕龙》中较为全面地审视了各种形态的文学。苏联文艺理论家莫·卡冈在《艺术形态学》中也专门思考过这一问题,他认为民间文学与作家文学有重大差别,应作为文学的另一形态加以研究。^①另一位苏联著名文艺理论家巴赫金是一位视野开阔、学术精深的大家,他立足作家文学而关注民间文化(包括民间文学),对民间文学中的一些体裁如神话作出了极为独到的研究。

自20世纪80年代以来,更多的中外文学理论家已经开始关注上述问题,以使文学理论趋于完善。特雷·伊格尔顿曾强调文学的理解必须坚持历史的观点,他已经意识到现有文学理论存在着对象的周延问题,“人们也许正在把某种‘文学’概念作为一个普遍定义提出来,但是事实上它却具有历史的特定性”。也就是说,文学自其产生,经历了相当复杂的漫长的演化史,历史上的文学与现在的文学并不完全一致,早期的文学,形态丰富,与其他艺术样式和文化样式密切联系在一起,而当前却仅仅以现在的文学观来研究文学,自然不能视为普遍意义的文学理论。美国学者J. M. 弗里著《口头诗学:帕里—洛德理论》可算是西方口语文学理论界的一种探索。这一理论尽管是以美国学者帕里和洛德基于《荷马史诗》提出的口头程式理论为主线,但其在述评性研究中所申发的以口语文学为对象的口头诗学理论却具有重大的理论价值。^②他把口头文学也作为文学理论的一种对象来研究,应该看做是对现有文学理论的一种弥补与丰富。我国学术界也有所突破,较有代

①[苏联]莫·卡冈:《艺术形态学》(凌继尧译),北京三联书店1986年版,第208~214页。

②[美]J. M. 弗里:《口头诗学:帕里—洛德理论》(朝戈金译),社会科学文献出版社2000年版。

表性的是童庆炳主编的《文学理论教程》(1992)和孙文宪的《文学理论》(2000),他们虽然仍以作家文学为对象,但已经把具有普遍意义的文学活动作为重要问题加以研究,后者还提出了边缘文学体裁的概念,并涉及了民间文学的一些体裁,如神话、传说和原始歌谣。这对于中国文学理论而言是一次大的发展。

而且,作家文学也有了新的更为科学的对象分析,出现了以精英文学与通俗文学并存的文学理论,因为此前的文学理论的对象更为准确地说只是作家文学中的一部分——精英文学,另一部分通俗文学也没有得到应有的尊重与研究。一些文学理论开始把通俗文学纳入到文学理论的框架中来,孙文宪主编的《文学原理》即较为系统和科学地考察了通俗文学的基本规律^①,陈必祥还出版了专门以通俗文学为对象的理论著作《通俗文学概论》^②,这对于文学理论研究而言也具有很重要的理论意义。

要言之,现有文学理论存在着不可忽视的理论缺失和局限性,同时,文学理论界已经开始关注这一问题,表现出弥补这些局限的理论反思。尽管如此,这一理论反思仍然只是边缘性的思考,只是一种有限的、初步的、亟待促动与强化的理论反思。因此,这种反思应该说是当前文学理论的缺失与偏颇遮蔽下的反思,还没有受到应有的关注与重视,也就是说,理论反思是一种潜在的趋势,遮蔽则是主流的思潮。

二、大文学理论:拓展文学理论的基本构想

针对现有文学理论的上述问题,钟先生认为,作为一门学科,文艺学不能“只从专业作家作品中抽象出一般的理论,而应该从一个民族文化的整体来看,专业作家作品终究只占一部分,而一个民

^①孙文宪:《文学理论》,华中师范大学出版社2000年版,第169页。

^②陈必祥:《通俗文学概论》,杭州大学出版社1991年版。

族的文学是全民族上、中、下层文学的综合体。具体一点讲,中华民族除了上层文学或精英文学外,还有别的文学,如有大量的通俗文学,即城市市民享用的一种文学。此外,中国是一个古老的农业国家,所以在上层文学和通俗文学之外,还有一种被更广泛地创作和传播的文学,即农民文学、口头文学。这三层文学都是中华民族的文学财富”^①。基于此,钟先生提出了大文学理论的基本构想——双向层次理论,即研究对象的层次理论与理论体系的层次理论,这一理论认为,文学理论的研究对象应包含精英文学、通俗文学、民间文学三个层次,文学理论也需要建立相应的以这三个层次为对象的理论体系,即两个层次的文艺学,第一个层次是能够总括整个民族的各层次文学现象的一般文艺学,第二个层次是针对不同层次的文学现象的文艺学,也即一般文艺学的分支学科,如作家文艺学、通俗文艺学、口头文艺学。研究对象的层次理论与理论体系的层次理论存在着双向拓展关系。

钟先生还从文学史的层面上提出建构大文学理论的必要性。他立足中国文学史认为:“过去由于中国长期是封建社会,所谓文学观只是着眼于上层阶级正统诗文,至于小说和戏曲这个中间层的文学是唐宋以后才繁荣起来的。大量的农民口头文学到了明代以后,由于少数进步文人学者的文学观的变化,才开始受到了一定的关注……当然,在整个中国学术界里面,把中、下层文学作为一种理论研究对象,还是从‘五四’以后才开始的。现在的文学史,不管是北大的,还是中国社科院的,开篇也写神话、歌谣,中间也插写了历代的歌谣,这都反映了一种新文艺学现象。但总的说来,在民间文学方面,取材的量还是很少的。”文学史是文艺学的重要组成部分,民间文学历经久远的文化传承史,既有不同时代的作品流传,也有不同民族的民间文学的传承,还有不同体裁、不同类型、不

^①钟敬文:《民俗学对文艺学发展的作用》,《文艺研究》2001年第1期。